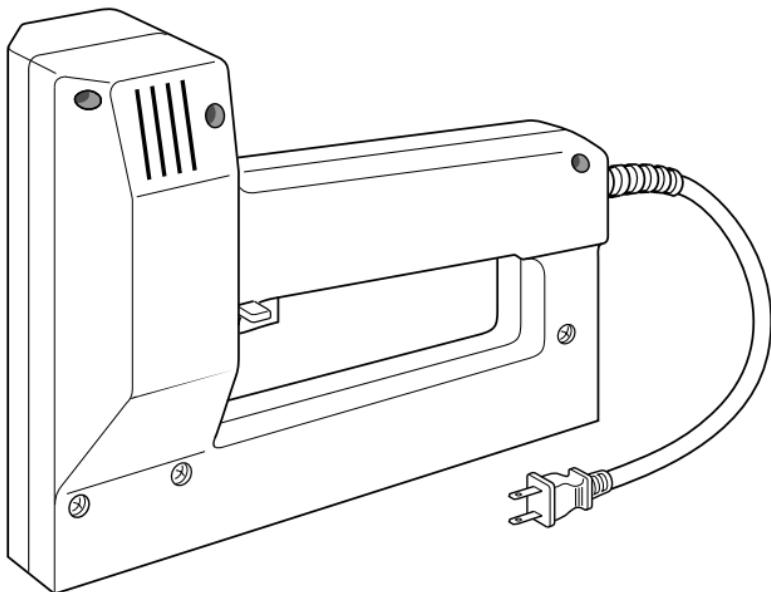




## ELECTRIC STAPLE GUN

### Model 34310



## OPERATING INSTRUCTIONS



# Safety Information

**⚠ WARNING:** Follow all safety precautions outlined in these operating instructions. Improper use of this tool can cause severe injury or death from fire, electrical shock, or firing staple into body.

## Before Operating Tool

1. Read and understand these operating instructions before operating tool.
2. Only well-instructed adults should operate tool. Never allow children to operate tool.
3. Do not operate tool
  - where highly flammable liquids or gases are present
  - while under the influence of alcohol, medication, or drugs
  - if exposed to rain or in damp or wet areas
  - while tired or in a hurry
  - if tool is damaged
  - if trigger does not turn tool on and off. Have faulty switch replaced by factory service center.
4. To reduce the risk of electric shock, this tool has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug will not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still will not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
5. Use only extension cords marked for outdoor use.
6. Never use this tool
  - where heavy-duty tool is needed
  - where not intended - for example - don't use tool on concrete, metal, or glass
7. Wear snug-fitting clothing when operating tool. Do not wear loose clothing or jewelry. They can get caught in moving parts
8. Wear the following safety gear when operating tool:
  - rubber gloves (outdoors)
  - footwear with non-skid soles (outdoors)
  - eye protection such as safety glasses or goggles
  - hair covering to contain long hair
9. Keep work area well lit.
10. Move trigger lock to the OFF position and unplug tool
  - when loading tool
  - when not in use
  - when moving from one place to another
  - before maintenance
  - when changing accessories
11. Do not alter this tool in any way. Only use accessories designed for this tool.

## **During Operation of Tool**

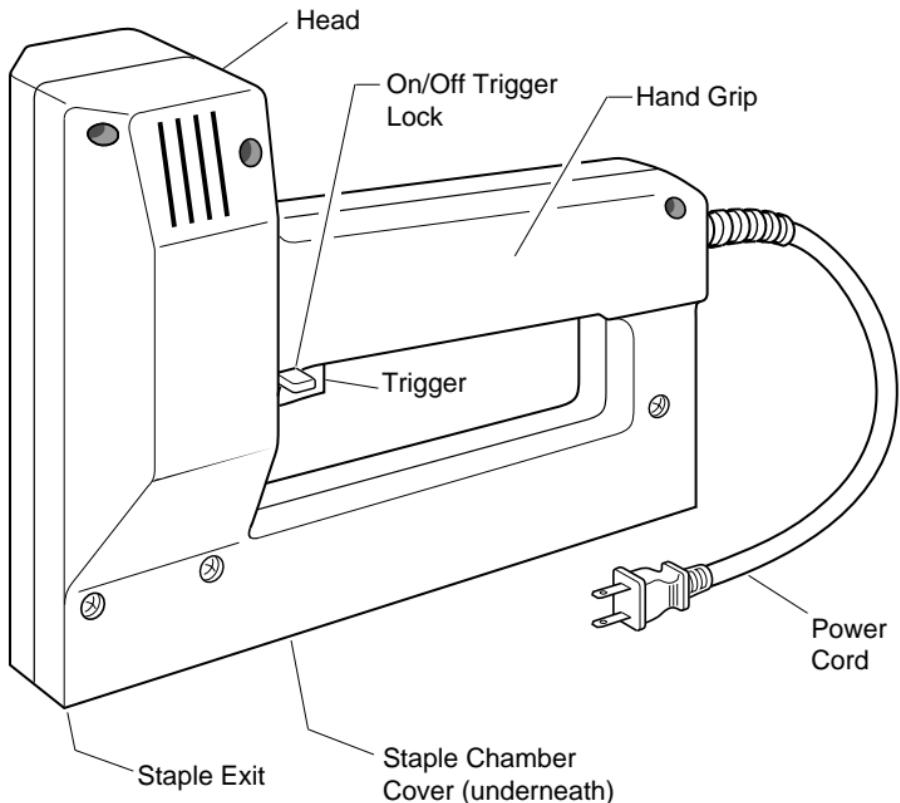
1. Keep all parts of body away from staple exit on tool.
2. Never point tool at anyone.
3. Keep children, animals, and bystanders away from tool and extension cord at all times. Only tool user should be in work area.
4. Stay alert. Use common sense while operating tool.
5. Keep trigger lock in the OFF position and finger off trigger until ready to drive staple.
6. Keep work area clean. Cluttered work areas invite injuries.
7. Secure work before using tool. Use both hands to operate tool.
8. Do not touch any metal part of tool when stapling into areas where electrical wiring may be present. These areas include walls, floors, and ceilings. If staple contacts electrical wire, electric shock may occur.
9. Avoid body contact with grounded objects such as pipes, fences, and metal posts.
10. Do not force tool. Use tool at rate for which it was designed.
11. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
12. Carry tool from one place to another
  - with tool unplugged
  - with trigger lock in the OFF position
  - with finger off the trigger

## **General**

1. Inspect tool before and after each use. Check tool closely if it has been damaged. Check for any damage that may affect operation of tool. Check for alignment or binding of moving parts. Check for broken or damaged parts. Do not use tool if damage affects operation. Have damage repaired by factory service center.
2. When servicing, use only identical replacement parts.
3. Maintain tool with care.
  - Never fire tool when empty of staples. This may damage tool.
  - Keep tool clean.
  - Keep handles dry, clean, and free of oil and grease.
  - Inspect power cord often. If damaged, have repaired by factory service center.
  - Never carry tool by power cord.
  - Never yank power cord to unplug it.
  - Keep power cord away from heat, oil, and sharp edges.
  - Inspect extension cords often and replace if damaged.
  - Never oil or grease any part of tool.
4. Always store tool
  - with staples removed from chamber
  - out of children's reach
  - in a high or locked place that is dry

Keep these operating instructions for reference. It is your guide to safe and proper operation of this tool.

# Product Identification



## Product Features

The PowerFast Electric Staple Gun is a multi-purpose tool. This tool is designed for home and workshop. It performs basic fastening jobs from installing insulation, porch screening, and ceiling tiles to repairing upholstery.

**Trigger** This tool has an easy squeeze trigger. The trigger is located underneath the hand grip. Each squeeze of the trigger fires one staple. Make sure your finger is not on the trigger when connecting or loading the tool.

**ON/OFF Trigger Lock** This tool is equipped with a sliding ON/OFF trigger lock. The trigger lock is located at the front of the hand grip, just above the trigger. This safety feature helps prevent accidental firing. Make sure the trigger lock reads OFF when plugging in or loading the tool. Also, make sure the trigger lock reads OFF when tool is not in use. To release, slide the trigger lock to read ON.

# Extension Cords

## **⚠ CAUTION: Use only extension cords marked for outdoor use.**

Be sure to use the right size extension cord. If cord size is wrong, tool may be damaged. Tool performance may also be affected.

### Extension Cord Size Requirement

1 to 25 feet, use 16 AWG rated cord

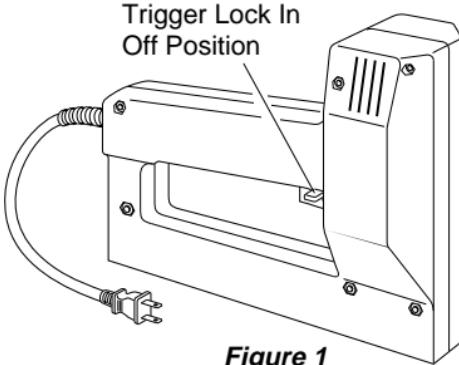
26 to 50 feet, use 14 AWG rated cord

Inspect extension cord often. Replace cord if worn or damaged.

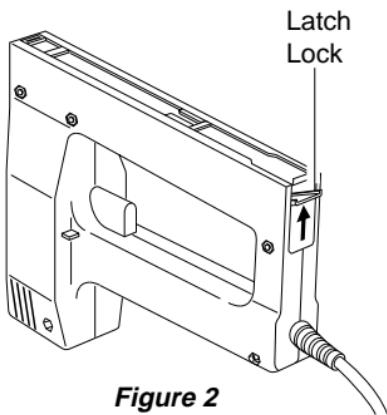
## Loading Tool

### **⚠ WARNING: Never load tool while it is plugged in. Accidental discharge may occur. Before loading, move trigger lock to the OFF position and unplug tool.**

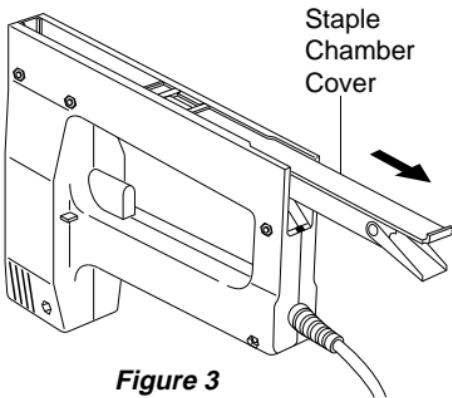
1. Move trigger lock to the OFF position (see Figure 1) and unplug tool.
2. Turn tool upside down.
3. Press in latch lock and slide staple chamber cover back until fully open (see Figures 2 and 3).



**Figure 1**



**Figure 2**



**Figure 3**

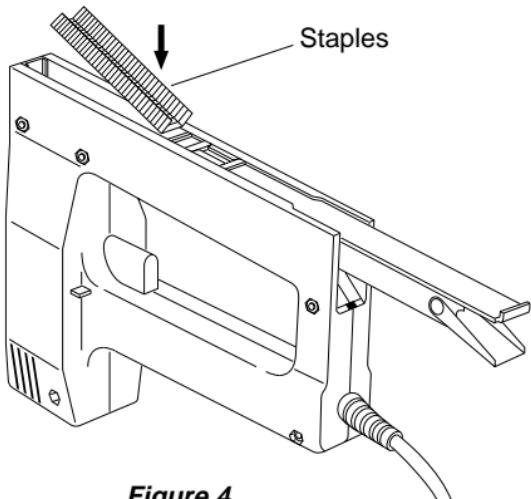
*Continued*

4. Drop staples in channel (see Figure 4).

**Note:** We recommend that you only use PowerFast or Swingline heavy-duty staples in this tool.

Wrong staples can cause jamming.

5. Slide staple chamber cover closed. Make sure cover locks into place.



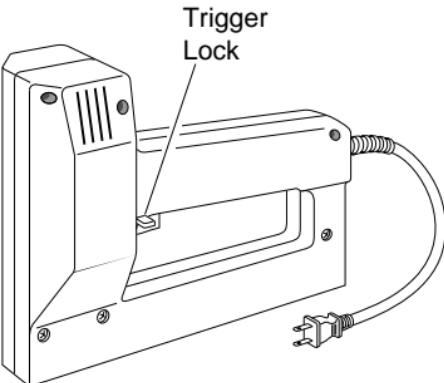
*Figure 4*

## Operating Tool

**⚠ WARNING:** Keep trigger lock in the OFF position and finger off trigger until ready to drive staple.

**⚠ WARNING:** Keep all body parts away from staple exit on tool.

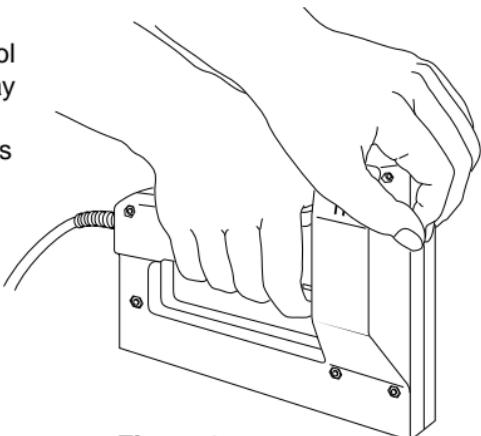
1. Make sure trigger lock is in the OFF position.
2. Plug tool into a 115 Volt/60 Hertz outlet.
3. Grip tool firmly.
4. Slide trigger lock to the ON position.



*Figure 5*

5. Squeeze trigger to fire.
6. **IMPORTANT:** Do not fire this tool when empty of staples. This may damage tool.

**Note:** In difficult fastening jobs, press down on head of tool with palm of free hand (see Figure 6). This will improve staple driving.



**Figure 6**

## Maintenance

**⚠ WARNING:** Do not alter this tool in any way. Only use accessories designed for this tool.

**⚠ WARNING:** Never perform steps listed below while tool is plugged in. Accidental discharge may occur. Move trigger lock to the OFF position and unplug tool.

### Tool Jam

1. If tool jams, move trigger lock to the OFF position and unplug tool.
2. Turn tool upside down.
3. Press in latch lock and slide staple chamber cover back until fully open.
4. Remove unused staples.
5. Remove staple(s) causing jam.
6. Reload tool (see Loading Tool, page 5).

### Cleaning

Use a clean cloth to remove dirt from tool. Do not use solvents when cleaning plastic parts.

### Lubrication

Do not oil or grease any part of tool. This may damage tool.

**IMPORTANT:** Do not attempt to repair tool or replace broken parts. Any servicing, except what is listed above, should be done by an our factory service center.

# Staples

We recommend that you only use PowerFast or Swingline heavy-duty staples. These staples are available in six lengths. PowerFast or Swingline heavy-duty staples can be found where you purchased your staple gun.

Part Number	Length
36804 (800-4)	1/4"
36805 (800-5)	5/16"
36806 (800-6)	3/8"
36808 (800-8)	1/2"
36810 (800-9LT)	9/16"

Swingline® is a registered trademark of ACCO World Corporation.

## LIMITED ONE YEAR WARRANTY

DESA Industries warrants this product for a period of one year from date of purchase against original defects in materials or workmanship. If this product fails to perform for either of those reasons, DESA Industries will repair or replace with an equivalent product at no charge within 45 days of receipt of the defective product.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which vary from state to state.

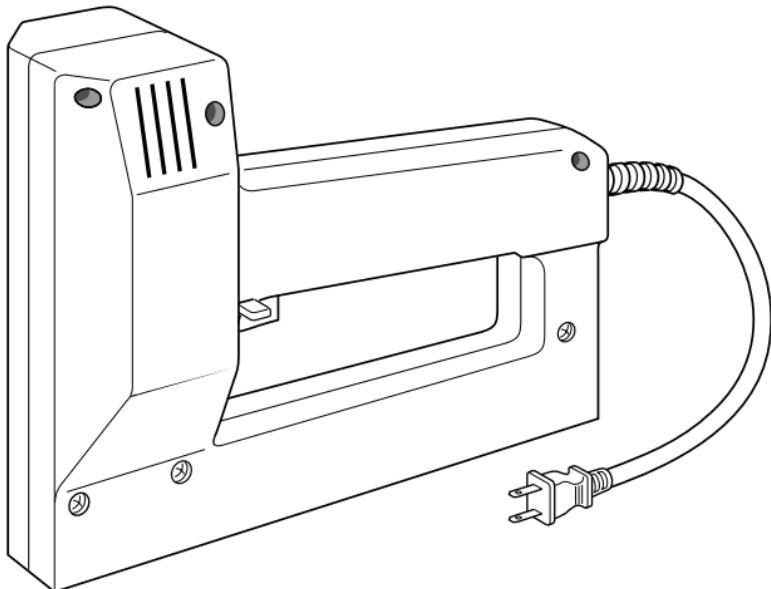
To obtain the benefits of this warranty if the product fails due to defects in materials or workmanship, contact:

DESA Industries of Canada, Inc.  
Unit #4  
2220 Argentia Road  
Mississauga, Ontario  
L5N2K7



# PISTOLET AGRAFEUR ÉLECTRIQUE

## Modèle 34310



### GUIDE D'UTILISATION



# Consignes de sécurité

**AVERTISSEMENT :** Respectez toutes les consignes de sécurité décrites dans le présent guide. Une utilisation inappropriée de cet outil peut causer des blessures graves ou même la mort, étant donné le risque d'incendie, de choc électrique ou de décharge d'une agrafe dans le corps.

## Avant l'utilisation de l'outil

1. Lisez et comprenez les présentes instructions.
2. Seuls les adultes bien informés devraient utiliser cet outil. Ne laissez jamais un enfant l'utiliser.
3. Évitez d'utiliser l'outil :
  - en présence de liquides ou de gaz hautement inflammables
  - sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments
  - sous la pluie ou dans des zones humides ou détrempées
  - si vous êtes fatigué ou devez vous dépêcher
  - si l'outil est endommagé
  - si la gâchette n'allume et n'éteint pas l'outil. Faites remplacer l'interrupteur défectueux par le centre de service en usine.
4. Afin que les risques d'électrocution soient minimes, cet appareil a été pourvu d'une fiche polarisée (une branche plus large que l'autre). Elle ne pourra entrer dans une prise d'alimentation polarisée que dans un sens. Si la fiche n'entre pas, retournez-la et essayez de nouveau. Si elle refuse toujours d'entrer, demandez à un électricien d'installer une prise conforme. Ne modifiez la fiche d'aucune façon.
5. N'utilisez que des rallonges électriques conçues pour l'utilisation à l'extérieur.
6. N'utilisez jamais cet outil :
  - si des appareils à service intense sont requis
  - où il ne doit pas l'être. Par exemple, évitez d'utiliser sur du béton, du métal ou du verre.
7. Portez des vêtements ajustés durant l'utilisation de cet outil. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Ils pourraient se prendre dans les pièces mobiles de l'outil.
8. Portez l'équipement de sécurité suivant durant l'utilisation de l'outil :
  - gants de caoutchouc (extérieur)
  - chaussures à semelles antidérapantes (extérieur)
  - protection pour les yeux
  - couverture des cheveux, pour retenir les cheveux longs
9. Gardez la zone de travail bien éclairée.
10. Placez le verrou à gâchette à la position OFF puis débranchez l'outil lorsque :
  - vous chargez l'outil
  - l'outil n'est pas utilisé
  - vous vous dirigez vers une autre pièce
  - vous êtes sur le point de faire l'entretien de l'outil
  - vous changez les accessoires
11. Ne modifiez l'outil d'aucune façon. N'utilisez que les accessoires spécialement conçus pour cet outil.

## Durant l'utilisation de l'outil

1. Gardez toute partie du corps loin de l'orifice de sortie des agrafes.
2. Ne pointez jamais l'outil vers quiconque.
3. Gardez les enfants, les animaux et les non-utilisateurs loin de l'outil et de la rallonge en tout temps. Seul l'utilisateur devrait se trouver dans la zone de travail.
4. Restez vigilant. Faites preuve de bon sens durant l'utilisation de l'outil.
5. Gardez le verrou à gâchette à la position OFF et ne touchez pas à la gâchette avant d'être prêt à enfoncer l'agrafe.
6. Gardez la zone de travail propre. Les débris peuvent causer des blessures.
7. Immobilisez l'ouvrage avant d'utiliser l'outil. Servez-vous de vos deux mains pour manipuler le pistolet.
8. Ne touchez à aucun outil ni pièce métallique lorsque vous utilisez l'outil dans des zones où du câblage électrique peut être présent. Ces zones comprennent les murs, les plafonds et les planchers. Si une agrafe entre en contact avec un fil, il y a risque de choc électrique.
9. Évitez tout contact avec des objets mis à la terre comme des tuyaux, des clôtures et des poteaux métalliques.
10. Ne surtaxez pas l'outil. Utilisez-le au rythme auquel il a été conçu.
11. Évitez d'utiliser l'outil à bout de bras. Gardez votre équilibre et vos deux pieds au sol en tout temps.
12. Lorsque vous transportez l'outil d'une pièce à une autre :
  - débranchez l'outil
  - placez le verrou à gâchette à la position OFF
  - éloignez votre doigt de la gâchette

## Généralités

1. Inspectez l'outil avant et après chaque utilisation. Vérifiez attentivement la présence de tout dommage, incluant ceux qui pourraient nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Vérifiez l'alignement des pièces et assurez-vous qu'elles ne sont pas coincées. Assurez-vous également qu'il n'y a aucune pièce endommagée ni défectueuse. Évitez d'utiliser l'appareil si des dommages affectent son bon fonctionnement. Faites réparer les dommages par le centre de service en usine.
2. Au moment de l'entretien de l'appareil, n'utilisez que des pièces de rechange identiques à celles d'origine.
3. Effectuez l'entretien avec soin :
  - n'appuyez jamais sur la gâchette lorsque l'outil est vide. Cela pourrait l'endommager.
  - gardez l'outil propre.
  - maintenez les poignées propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.
  - inspectez souvent le cordon d'alimentation. S'il est endommagé, faites-le réparer par le centre de service en usine.
  - ne transportez jamais l'outil par le cordon d'alimentation.
  - ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher l'outil.
  - gardez le cordon d'alimentation loin des sources de chaleur, de l'huile et des arêtes vives.

*Suite*

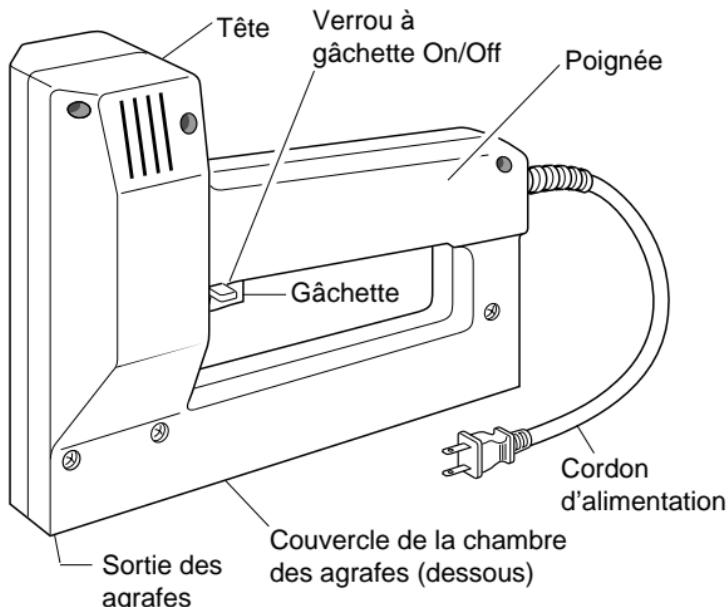
- inspectez souvent les rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées.
- ne lubrifiez ou graissez jamais toute pièce de l'outil.

4. Rangez toujours l'outil :

- après avoir enlevé les agrafes de la chambre.
- hors de la portée des enfants
- dans un endroit haut ou un endroit au sec et verrouillé

Gardez ces instructions pour référence ultérieure. Elles représentent votre guide pour une utilisation sécuritaire et appropriée de cet outil.

## Identification du produit



## Caractéristiques

Le pistolet agrafeur électrique PowerFast est un outil à usages multiples. Il est conçu aussi bien pour la maison que l'atelier. Il peut effectuer des tâches de fixation de base allant de la pose d'isolant, de moustiquaires ou de tuiles de plafond à la réparation de tissus de recouvrement.

**Gâchette** L'outil comporte une gâchette facile à utiliser, située sous la poignée. Chaque pression de la gâchette tire une agrafe. Assurez-vous que votre doigt ne repose pas sur la gâchette lorsque vous branchez ou chargez l'outil.

**Verrou à gâchette ON/OFF** Cet outil est pourvu d'un verrou coulissant à gâchette ON/OFF. Le verrou est situé à l'avant de la poignée, tout juste au-dessus de la gâchette. Ce dispositif de sécurité empêche la pression accidentelle de la gâchette. Assurez-vous que le verrou est à OFF avant de brancher ou de charger l'outil, ainsi que lorsque ce dernier n'est pas utilisé. Pour dégager le verrou, faites-le glisser à la position ON.

# Rallonges

**⚠ MISE EN GARDE : N'utilisez que des rallonges conçues pour l'utilisation à l'extérieur.**

Assurez-vous d'utiliser une rallonge de bon calibre. Une rallonge inappropriée pourrait endommager l'outil et affecter sa performance.

## Calibres de la rallonge

1 à 25 pieds : rallonge 16 AWG

26 à 50 pieds : rallonge 14 AWG

Inspectez la rallonge souvent. Remplacez-la si elle est usée ou endommagée.

# Chargement de l'outil

**⚠ AVERTISSEMENT : Ne chargez jamais l'outil lorsqu'il est branché. Une décharge accidentelle pourrait se produire. Avant le chargement, faites glisser le verrou à gâchette à la position OFF puis débranchez l'outil.**

1. Glissez le verrou à gâchette à la position OFF (voir Figure 1) puis débranchez l'outil.
2. Retournez l'outil.
3. Enfoncez le loquet à ressort puis glissez le couvercle de la chambre jusqu'à son ouverture complète (voir Figures 2 et 3).

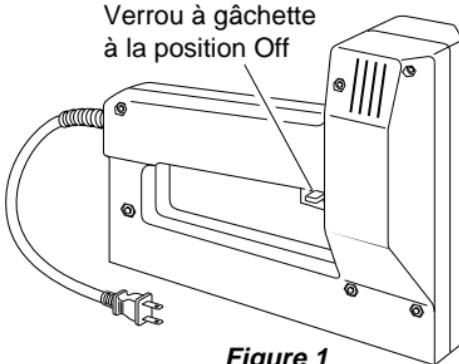


Figure 1

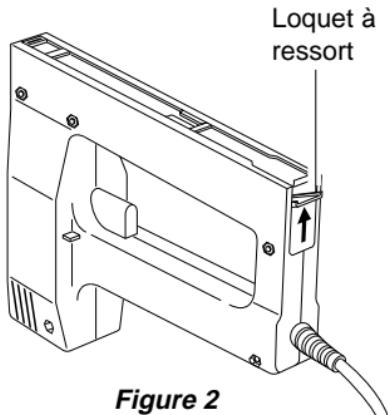


Figure 2

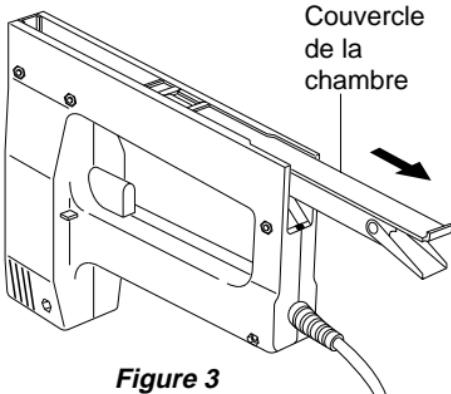


Figure 3

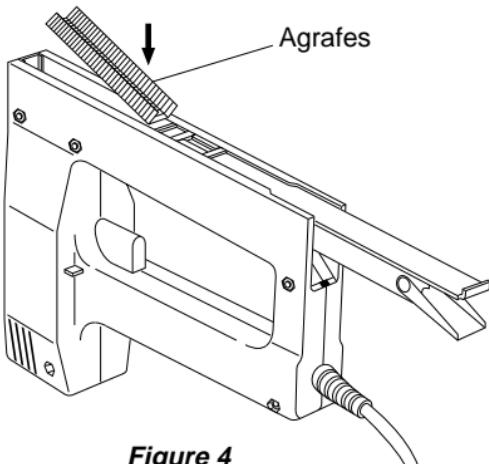
Suite

4. Déposez les agrafes dans le logement (voir Figure 4).

*Remarque : Nous recommandons de n'utiliser que des agrafes à service intense PowerFast ou Swingline avec cet outil.*

*L'utilisation d'agrafes inappropriées pourrait causer le blocage de l'outil.*

5. Faites glisser le couvercle de la chambre jusqu'à sa fermeture. Assurez-vous qu'il se verrouille en place.



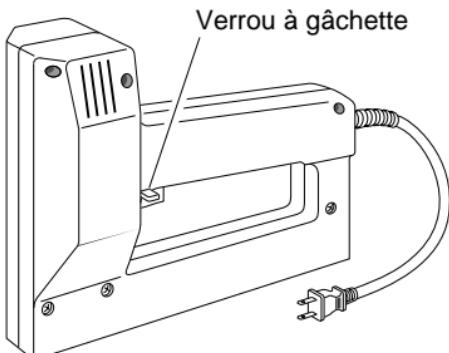
*Figure 4*

## Utilisation de l'outil

**AVERTISSEMENT :** Gardez le verrou à gâchette à la position OFF et ne touchez pas à la gâchette avant d'être prêt à enfoncer l'agrafe.

**AVERTISSEMENT :** Gardez toute partie du corps loin de l'orifice de sortie des agrafes.

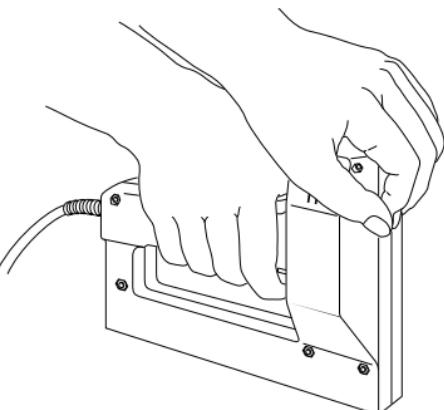
1. Assurez-vous que le verrou à gâchette est à la position OFF.
2. Branchez l'outil dans une prise 115 volts/60 hertz.
3. Agrippez fermement l'outil.
4. Faites glisser le verrou à la position ON.



*Figure 5*

5. Appuyez sur la gâchette pour tirer.
6. **IMPORTANT** : N'appuyez jamais sur la gâchette lorsque l'outil est vide. Cela pourrait l'endommager.

*Remarque* : Si la tâche s'avère difficile, appuyez sur la tête de l'outil avec la paume de votre main libre (voir Figure 6). L'agrafe s'enfoncera mieux.



**Figure 6**

## Entretien

**AVERTISSEMENT** : Ne modifiez l'outil d'aucune façon. N'utilisez que les accessoires spécialement conçus pour cet outil.

**AVERTISSEMENT** : N'effectuez jamais les étapes mentionnées ci-dessous lorsque l'outil est branché. Une décharge accidentelle pourrait en résulter. Faites glisser le verrou à gâchette à la position OFF puis débranchez l'outil.

### Blocage de l'outil

1. Si l'outil se bloque, placez le verrou à gâchette à la position OFF puis débranchez l'outil.
2. Retournez l'outil.
3. Enfoncez le loquet à ressort puis faites glisser le couvercle de la chambre jusqu'à son ouverture complète.
4. Retirez les agrafes non utilisées.
5. Retirez l'(les) agrafe(s) responsable(s) du blocage.
6. Rechargez l'outil (voir la section *Chargement de l'outil*, page 5).

### Nettoyage

Utilisez un linge propre pour enlever la saleté de l'outil. N'employez pas de solvants pour nettoyer les pièces de plastique.

### Lubrification

Ne lubrifiez ou graissez jamais toute pièce de l'outil. Cela pourrait l'endommager.

**IMPORTANT** : N'essayez pas de réparer l'outil ou de remplacer des pièces défectueuses. Toute opération d'entretien, sauf celles décrites ci-dessus, doit être effectuée par notre centre de service en usine.

# Agrafes

Nous recommandons de n'utiliser que des agrafes à service intense PowerFast ou Swingline avec cet outil. Ces agrafes sont offertes en six longueurs. Vous trouverez les agrafes PowerFast ou Swingline chez le détaillant où vous avez acheté votre outil.

Numéro de pièce	Longueur
36804 (800-4)	1/4 po
36805 (800-5)	5/16 po
36806 (800-6)	3/8 po
36808 (800-8)	1/2 po
36810 (800-9LT)	9/16 po

Swingline™ est marque déposée de ACCO World Corporation.

## GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

DESA Industries garantit que ce produit sera exempt de défaut de matériau ou de fabrication pour une période de un an suivant la date d'achat. Si le produit s'avère défectueux, DESA Industries le réparera ou le remplacera sans frais par un produit équivalent dans les 45 jours suivant la réception du produit défectueux.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, lesquels varieront selon la juridiction.

Si le produit s'avère défectueux à la suite de manquements dans les matériaux ou la fabrication, écrivez à l'adresse suivante pour profiter de la garantie :

DESA Industries of Canada, Inc.  
Unit #4  
2220 Argentia Road  
Mississauga, Ontario  
L5N2K7